



2017/2052(INI)

6.12.2017

## СТАНОВИЩЕ

на комисията по култура и образование

на вниманието на комисията по бюджети

относно следващата МФР: изготвяне на позицията на Парламента  
относно МФР след 2020 г.  
(2017/2052(INI))

Докладчик по становище: Хелга Трюпел

PA\_NonLeg

## ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по култура и образование приканва водещата комисия по бюджети да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. счита, че края на програмния период 2014 – 2020 г. заедно с променената европейска и международна политическа среда дават основание за преосмислянето на структурата на многогодишната финансова рамка (МФР), така че тя да бъде приспособена към потребностите на Съюза; следователно настоятелно призовава Комисията и държавите членки надлежно да оценят възможните последици и въздействия от излизането на Обединеното кралство от ЕС, да започнат всеобхватна реформа на МФР и да предоставят необходимите финансови средства, за да се предотврати всяко отрицателно въздействие на излизането на Обединеното кралство от ЕС върху равнището на финансовите средства, отпуснати за програми за сътрудничество на равнището на ЕС в областта на културата, образованието, медиите, младежта, спорта и научните изследвания, или върху хората, които работят в съответните сектори;
2. изразява подкрепа за програми в областта на културата, образованието, медиите, младежта, спорта, научните изследвания и гражданството, които са доказали ясно своята европейска добавена стойност и се ползват с трайна популярност сред бенефициентите, и призовава за значително увеличение на бюджетните кредити за поети задължения и за плащания и на дългосрочните и координирани инвестиции, за да се гарантира успешното постигане на техните цели в МФР за периода след 2020 г.;
3. счита, че по отношение на структурата на бъдещата МФР следва да бъдат спазени най-малкото следните критерии:
  - i) опростяване, т.е. реформа на функциите, която позволява на гражданите да разберат нейните цели; счита, че програмите за образование и обучение, младежта, културата и спорта следва да бъдат събрани в една функция, която да отразява различните цели на програмите по подходящ начин;
  - ii) предсказуемост, т.е. структура на МФР и на свързаните с нея програми, позволяваща достатъчно дългосрочно планиране от страна на бенефициентите; приканва Комисията да запази структурата на тези програми, чийто потенциал все още не е използван в пълна степен, включително хоризонталното направление на програмата „Творческа Европа“, и по-специално гаранционния механизъм за секторите на културата и творчеството и неговите съвместни действия с Европейския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ), които са от решаващо значение за подпомагането на културните и творческите индустрии;
  - iii) прозрачност и демократична отчетност, т.е. продължителността на МФР следва да бъде приведена в съответствие с европейския изборен цикъл; отбелязва, че несъответствието между седемгодишното програмиране на МФР и десетгодишното програмиране на политическите и стратегическите приоритети на ЕС би могло да окаже неблагоприятно въздействие върху последователната оценка на резултатите, постигнати от програмите на Съюза; следователно предлага МФР за периода след 2020 г. да бъде с продължителност 10 години с обвързващо и съдържателно преразглеждане

- след първите 5 години;
- iv) приспособимост, тъй като опитът с МФР за периода 2014 – 2020 г. показва неспособността ѝ да отговори на нововъзникващите предизвикателства, без това да оказва въздействие върху съществуващите програми; счита, че са необходими повече гъвкавост и по-широки маржове в рамките на следващата МФР заедно с установяването на принципа „нови пари за нови инициативи“, за да се избегне финансирането на нови инициативи от бюджета на ЕС за сметка на съществуващите програми и политики на ЕС; в този контекст подчертава, че дългосрочната стабилност е от основно значение за програмите в областта на културата и образованието; поради това приканва Комисията и Съвета да разгледат възможността за увеличаване на таваните на бюджетните кредити за поети задължения и за плащания в бъдещите многогодишни финансови рамки; счита, че гъвкавостта следва да направи възможно използването в пълна степен на таваните за поетите задължения и за плащанията в МФР;
- v) отговорност, тъй като приоритетно трябва да бъдат предприети действия за предотвратяване на възникването на нова криза с плащанията по време на действащата МФР; счита, че следва да бъдат положени големи усилия, за да се избегне натрупването на просрочени задължения по счетоводните сметки, каквито бяха наблюдавани в края на предходната МФР (2007 – 2013 г.) и в началото на настоящата (2014 – 2020 г.); очаква увеличението на бюджетните кредити за поети задължения да бъде придружено от съответно увеличение на бюджетните кредити за навременни плащания; изразява съжаление, че последиците от просрочените плащания са съществени и оказват особено сериозно въздействие върху малките организации в секторите на образованието, културата и творчеството, като по този начин също така засягат пряко бенефициентите на бюджета на ЕС, например студенти, университети, МСП и изследователи;
4. счита, че адекватните и дългосрочни инвестиции в образованието и културата са от основно значение, за да се създаде възможност за ефективно и активно участие на гражданите на ЕС в политическия и демократичния живот на ЕС;
5. твърдо подкрепя необходимостта от намаляване на вноската от ресурсите на база БНД в собствените ресурси на бюджета на ЕС, в контекста на всеобхватна реформа на системата, с цел спазване на духа и буквата на член 311 от ДФЕС;
6. отбелязва с голяма загриженост увеличаването на социалните и икономическите неравенства, ксенофобията, расизма, национализма, използващия насилие екстремизъм и тероризма в Европа; поради това призовава за подкрепа на ефективни превантивни мерки посредством увеличаване на финансирането за съответни програми на ЕС, включително тези, които наред други инициативи подкрепят образователни стратегии, поощряващи европейското гражданство, социалното сближаване, толерантността и правата на човека, и насърчават отворени и приобщаващи европейски общества като основа на нашия демократичен модел в съответствие с Парижката декларация от 17 март 2015 г.;
7. признава, че интеграцията на различните в културно отношение бежанци и мигранти в европейското общество е свързана с предизвикателства в

краткосрочен и дългосрочен план за новопристигналите лица и за приемащите общества; подчертава значението на програмите в областта на културата, образованието и спорта в това отношение и призовава дългосрочните и координирани инвестиции, заедно с подходящо увеличение на финансирането чрез настоящи и бъдещи поколения на програмите „Еразъм+“ „Творческа Европа“ и „Европа за гражданите“, да подкрепят държавите членки в усилията им за постигане на пълноценна интеграция, като същевременно тази подкрепа за програми в областта на културата и образованието бъде включена в други фондове на ЕС за интеграция, като например фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ФУМИ);

8. признава предизвикателствата, пред които е изправен Съюзът в областта на образованието, културата, младежта и гражданството, особено конкретната достъпност до програмите на ЕС, по-специално за хората с увреждания, и необходимостта от разширяване на обхвата на програмите с цел обхващане на всички млади европейци, включително учениците в гимназията и стажантите, като не се ограничават до студентите в университетите, които понастоящем представляват голямата част от бенефициентите; подчертава в това отношение значението на програмите в областта на културата, образованието и спорта и призовава за дългосрочни и координирани инвестиции в рамките на настоящите и бъдещите програми „Еразъм+“, „Творческа Европа“ и „Европа за гражданите“, чрез които да бъдат подкрепени държавите членки в техните усилия;
9. припомня, че схемата за гаранция за младежта и инициативата за младежка заетост са ключови инструменти за решаване на трайния проблем с високите равнища на младежката безработица, и призовава за тяхното непрекъснато подобряване, както и за значително увеличение на бюджета в рамките на Европейския социален фонд; посочва, че са необходими политики в подкрепа на търсенето и инвестициите, насърчаващи растежа структурни реформи и координиране на социалните политики, за да се подкрепи качествено преминаване на младите хора на пазара на труда по устойчив начин;
10. подчертава необходимостта от укрепване на действащите програми в областта на образованието и културата с цел допълнително подпомагане на пригодността за заетост на работниците, особено в държавите членки с високи равнища на безработица, и с цел насърчаване на конкурентоспособността на културните индустрии в ЕС;
11. счита, че в следващата МФР следва да се осигури специално финансиране за неформално образование, основани на доброволчество дейности в сферата на образованието относно европейското гражданство за младите хора в началните и средните училища, в училищата за професионално образование и обучение и във всички други центрове за обучение, тъй като тези видове дейности играят основна роля, за да се гарантира, че ЕС „се преподава“ в много училища в цяла Европа, като се повишава качеството на образованието относно европейското гражданство като цяло и непряко се насърчават европейската идентичност и активната гражданска ангажираност на младите граждани;
12. отново заявява своята подкрепа и за засилването на външното измерение на

културните програми „Еразъм+“ и „Творческа Европа“ като важна част от междуличностния аспект на стратегията на ЕС за международни културни отношения, като се обърне специално внимание на държавите с ниски и средни доходи, както и на специфични схеми за мобилност за млади творци и специалисти, работещи в секторите на културата и творчеството; счита, че следва да бъде засилено външното измерение на новата програма „Европейски корпус за солидарност“;

13. призовава за продължаване на инвестициите в настоящата и бъдещата рамка „Образование и обучение 2020“, програмите „Еразъм+“, „Творческа Европа“ и „Европа за гражданите“ с цел да се осигури възможност на младежките организации да продължават да достигат до младите хора и да им предоставят ценни компетентности и житейски умения посредством учене през целия живот, ориентирано към учащите се и неформално образование и възможности за неформално учене, по-специално доброволческа дейност и работа с младежи;
14. подчертава, че увеличените инвестиции в програмата „Еразъм+“ трябва да предоставят възможност на програмата да има по-широк обхват, така че да включва по-амбициозни възможности за мобилност на учащите в ПОО, на уязвими млади хора и на млади хора, страдащи от множествена дискриминация и пречки, включително хора с увреждания, хора, които се определят като ЛГБТИ, и хора, произхождащи от маргинализирани общности, както и на ученици в контекста на училищния обмен;
15. призовава за десет пъти повече инвестиции в програмата – наследник на „Еразъм+“, за следващия цикъл на МФФ с цел да се достигне до много повече млади хора и учащи в цяла Европа и да се постигне пълният потенциал на програмата в подкрепа на призива, отправен от председателя Юнкер в речта му относно състоянието на Съюза и от няколко европейски лидери, както и от коалицията на организации на гражданското общество, стояща зад кампанията „Erasmusx10“; посочва, че действащата програма „Еразъм+“ представлява едва 1,36% от общия бюджет на ЕС за периода 2014 – 2020 г. и до края на нейното изпълнение през 2020 г. ще бъде от полза за едва 4 милиона европейци;
16. подчертава значението на своевременното одобрение на МФР за периода след 2020 г. и на съответните регламенти за програмите с цел да се предотвратят проблеми при изпълнението на програмите, а преходният период между настоящия и бъдещия период да остане възможно най-кратък;
17. счита, че предвид все още високия брой на европейските граждани с ниско равнище на грамотност или затруднения с грамотността, включително функционална и медийна неграмотност, и при приблизително 40% от работниците в ЕС без адекватни цифрови умения и 44% от населението с малки или без основни цифрови умения в следващата МФР трябва да бъдат заделени значителни допълнителни ресурси – над необходимото за действащите образователни програми – за засилване на цифровите умения посредством подобри възможности за образование, професионално обучение и учене през целия живот и за подпомагане на цифровизацията на образователните и културните ресурси с цел подобряване и повишаване на тяхното качество и достъпност;

подчертава освен това, че инициативите в областта на цифровите умения трябва да обхващат както основни житейски умения, като например медийна и цифрова грамотност, така и специфични умения, свързани с работата, като например кодиране; настоява в новата МФР да бъде предложена възможност за формиране на цялостна политика на ЕС в областта на цифровите умения;

18. подчертава значението на справянето със социалното изключване и на включването на хората в неравностойно положение, за да им се гарантира пълен и равен достъп до култура и образование;
19. приветства инициативата на Комисията за създаване на Европейския корпус за солидарност като програма за насърчаване на солидарността сред младите европейци и препоръчва продължаването ѝ в следващата МФР с по-голям бюджет и като елемент на рамката на политиката на ЕС по въпросите на младежта;
20. признава значението на културните и творческите индустрии за социалното и икономическото развитие на ЕС и на неговите държави членки и препоръчва да бъде разработена координирана рамка на политиката, която да отговори на специфичните потребности от допълнително развитие и популяризиране на сектора;
21. подчертава необходимостта от предприемане на необходимите мерки за подобряване на достъпността и изпълнението на програмите чрез намаляване на бюрокрацията, по възможност посредством опростяване, гъвкавост и полезни взаимодействия между програмите, и от предотвратяване на просрочени плащания или натрупване на неплатени сметки;
22. признава значението на опазването на природното и културното наследство и използването на техния потенциал като двигател на икономиката;
23. призовава за поставянето на по-силен акцент върху качествените стажове и чиракуване и за по-голямо участие на младите европейци в процесите на изготвяне на политиките.

## ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Дата на приемане	4.12.2017
Резултат от окончателното гласуване	+: 14 -: 1 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Andrea Bocskor, Silvia Costa, María Teresa Giménez Barbat, Giorgos Grammatikakis, Petra Kammerevert, Stefano Maullu, Luigi Morgano, Sabine Verheyen, Julie Ward, Bogdan Brunon Wenta, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Norbert Erdős, Hermann Winkler
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Sylvie Goddyn



## ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

<b>14</b>	<b>+</b>
ALDE	María Teresa Giménez Barbat
PPE	Andrea Bocskor, Norbert Erdős, Stefano Maullu, Sabine Verheyen, Bogdan Brunon Wenta, Hermann Winkler, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
S&D	Silvia Costa, Giorgos Grammatikakis, Petra Kammerevert, Luigi Morgano, Julie Ward

<b>1</b>	<b>-</b>
ENF	Sylvie Goddyn

<b>0</b>	<b>0</b>

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“